



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi Milano Dispensers S.p.A. – Via Mario Ugolini, 3 – 27010 Torrevecchia Pia – Pavia - Italy dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che l'apparecchio DISTRIBUTORE DI BEVANDE CALDE - Marca: BRAS INTERNAZIONALE - Fabbricante: Milano Dispensers S.p.A. - Modelli: B-Cube HOT - 230V 50Hz sono conformi alle seguenti Normative:

- EN60335-1 (2012) + A14 (2019)
- EN60335-2-24 (2010) + A2 (2019)
- EN60335-2-75 (2004) + A12 (2010)
- EN 55014-1 (2017)
- EN 55014-2 (2015)
- EN 61000-3-2 (2019); EN61000-3-3 (2013) + A1 (2019)

In ottemperanza alle Direttive 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We Milano Dispensers S.p.A. – Via Mario Ugolini, 3 – 27010 Torrevecchia Pia – Pavia - Italy declare, under our responsibility, that the apparatus HOT DRINK DISPENSER - Trademark: BRAS INTERNAZIONALE - Manufacturer: Milano Dispensers S.p.A. - Model: B-Cube HOT - 230V 50Hz are in conformity with the following Standards:

- EN60335-1 (2012) + A14 (2019)
- EN60335-2-24 (2010) + A2 (2019)
- EN60335-2-75 (2004) + A12 (2010)
- EN 55014-1 (2017)
- EN 55014-2 (2015)
- EN 61000-3-2 (2019); EN61000-3-3 (2013) + A1 (2019)

Following the provisions of the Directives 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE.

DECLARATION DE CONFORMITE CE

Nous Milano Dispensers S.p.A. – Via Mario Ugolini, 3 – 27010 Torrevecchia Pia – Pavia - Italy déclarons, sous notre responsabilité, que les appareil DISTRIBUTEUR DE BOISSONS CHAUDES - Marque: BRAS INTERNAZIONALE - Constructeur: Milano Dispensers S.p.A. - Modèle: B-Cube HOT - 230V 50Hz sont conformes aux Normes suivantes:

- EN60335-1 (2012) + A14 (2019)
- EN60335-2-24 (2010) + A2 (2019)
- EN60335-2-75 (2004) + A12 (2010)
- EN 55014-1 (2017)
- EN 55014-2 (2015)
- EN 61000-3-2 (2019); EN61000-3-3 (2013) + A1 (2019)

Conformément aux Directives 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE.

EG-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir Milano Dispensers S.p.A. – Via Mario Ugolini, 3 – 27010 Torrevecchia Pia – Pavia - Italy erklären auf eigene Verantwortung, daß die Gerät WARMEGETRÄNKE DISPENSER - Marke: BRAS INTERNAZIONALE - Hersteller: Milano Dispensers S.p.A. - Modell : B-Cube HOT - 230V 50Hz mit den folgenden Normen übereinstimmen:

- EN60335-1 (2012) + A14 (2019)
- EN60335-2-24 (2010) + A2 (2019)
- EN60335-2-75 (2004) + A12 (2010)
- EN 55014-1 (2017)
- EN 55014-2 (2015)
- EN 61000-3-2 (2019); EN61000-3-3 (2013) + A1 (2019)

Gemäß den EWG-Richtlinien 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nosotros Milano Dispensers S.p.A. – Via Mario Ugolini, 3 – 27010 Torrevecchia Pia – Pavia - Italy declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que los aparato DISTRIBUIDOR DE BEBIDAS CALIENTES - Marca: BRAS INTERNAZIONALE - Fabricante: Milano Dispensers S.p.A. - Modelo: B-Cube HOT - 230V 50Hz responden con las siguientes Normativas:

- EN60335-1 (2012) + A14 (2019)
- EN60335-2-24 (2010) + A2 (2019)
- EN60335-2-75 (2004) + A12 (2010)
- EN 55014-1 (2017)
- EN 55014-2 (2015)
- EN 61000-3-2 (2019); EN61000-3-3 (2013) + A1 (2019)

En cumplimiento de las Normas 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE.

UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

We Milano Dispensers S.p.A. – Via Mario Ugolini, 3 – 27010 Torrevecchia Pia – Pavia - Italy declare, under our responsibility, that the apparatus HOT DRINK DISPENSER - Trademark: BRAS INTERNAZIONALE - Manufacturer: Milano Dispensers S.p.A. - Model: B-Cube HOT - 240V 50Hz are in conformity with the following Standards:

- EN60335-1 (2012) + A14 (2019)
- EN60335-2-24 (2010) + A2 (2019)
- EN60335-2-75 (2004) + A12 (2010)
- EN 55014-1 (2017)
- EN 55014-2 (2015)
- EN 61000-3-2 (2019); EN61000-3-3 (2013) + A1 (2019)

Following the provisions of the Regulation S.I. 2016:1091, S.I. 2016:1101, S.I. 2008:1597.

vedere targa dati sulla macchina
see data plate on the machine
voir la plaque sur l'appareil
siehe Dispenser Typenschild
ver la placa del distribuidor

(luogo ed anno di prod. - place and mfr. year - lieu et an de production
Produktionsort und Produktionsjahr - lugar y año de producción)

Milano Dispensers S.p.A.
L'Amministratore delegato

ITALIANO

ENGLISH

4

14

ELENCO RICAMBI - Disponibile in internet all'indirizzo : <http://www.brasspa.com/download>
SPARE PARTS LIST - Available on the Internet at : <http://www.brasspa.com/download>
LISTE DES PIECES DE RECHANGE - Sur le site Internet à l'adresse : <http://www.brasspa.com/download>
ERSATZTEILLISTE - Auf der Internet-Seite : <http://www.brasspa.com/download>
DESCRIPCION PIEZAS DE REPUESTO - En el sitio de Internet en : <http://www.brasspa.com/download>

Si dichiara la conformità alla normativa comunitaria sulla "Restrizione nell'impiego di determinate sostanze pericolose nella costruzione di apparecchiature elettriche ed elettroniche", nella versione attuale, Direttiva 2015/863/UE.

Al sensi della Direttiva 2012/19/UE, relativa allo "Smatlimento dei rifiuti", il simbolo del cassettino barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguirne il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

We declare compliance with EU legislation on "Restrictions on the use of certain hazardous substances in the construction of electrical and electronic equipment", in the current version, Directive 2015/863 / EU.

Pursuant to Directive 2012/19 / EU, relating to "Waste disposal", the crossed out wheeled bin symbol applied to equipment or packaging means that the product should be collected separately from other types of waste at the end of its useful life.

The separate collection of equipment that has reached the end of its life cycle is organised and managed by the manufacturer. A user that wishes to dispose of this product should therefore contact the manufacturer and follow the instructions given with respect to the separate collection of obsolete equipment.

Correct separate collection and the subsequent recycling, treatment and environmentally compatible disposal of discarded equipment is of aid in avoiding possible negative effects for the environment and people's health and facilitates the re-use or recycling of the materials of which the equipment is made.

Illegal disposal of this product on part of the owner will give way to the application of administrative fines as provided by current laws.

Nous déclarons être en conformité avec la législation de l'UE sur les "Restrictions à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans la construction d'équipements électriques et électroniques", dans sa version actuelle, la Directive 2015/863 / EU.

Conformément à la directive 2012/19 / UE relative à "l'élimination des déchets", le symbole de la poubelle barrée indiqué sur l'appareil ou sur sa boîte indique qu'à la fin de sa vie utile ce produit doit être éliminé séparément des autres déchets et conformément aux lois en vigueur en la matière. La collecte différenciée de cet appareil à la fin de sa vie utile, est organisée et gérée par le producteur.

Par conséquent, lorsque l'utilisateur souhaitera jeter cet appareil il devra contacter

le producteur et respecter le système que ce dernier aura mis en place pour réaliser la collecte différenciée des appareils arrivés à la fin de leur vie utile. La collecte différenciée correctement effectuée, suivie de l'envoi des appareils éliminés au recyclage, avec traitement et élimination des déchets dans le plus strict respect de l'environnement, est une procédure fondamentale qui contribue à éviter les possibles effets négatifs sur notre environnement et sur notre santé, et qui favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui composent ces appareils. L'élimination abusive de ce produit par son propriétaire comporte l'application de sanctions administratives sévères, prévues par la réglementation en vigueur.

Wir erklären die Einhaltung der EU-Gesetzgebung zu "Beschränkungen der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe beim Bau von Elektro- und Elektronikgeräten" in der aktuellen Fassung, Richtlinie 2015/863 / EU.

Gemäß der Richtlinie 2012/19 / EU über die "Abfallentsorgung", das Symbol des durchgestrichenen Abfallcontainers auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seiner Lebensdauer getrennt von den anderen Abfällen entsorgt werden muss. Die getrennte Abfallsammlung dieses Geräts am Ende seiner Lebensdauer wird vom Hersteller organisiert und verwaltet.

Der Nutzer, der das Gerät entsorgen möchte, muss sich daher mit dem Hersteller in Verbindung setzen und das System befolgen, das dieser angewendet hat, um das Altgerät der getrennten Abfallsammlung zuzuführen. Eine angemessene Mülltrennung, die das Altgerät zur Wiederverwertung und umweltverträglichen Entsorgung führt, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung bzw. das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Die unerlaubte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer zieht die Anwendung der von der geltenden Richtlinie vorgesehenen Ordnungsstrafen nach sich.

Declaramos conformidad con la legislación de la UE sobre "Restricciones en el uso de ciertas sustancias peligrosas en la construcción de equipos eléctricos y electrónicos", en la versión actual, Directiva 2015/863 / UE.

De conformidad con la Directiva 2012/19 / UE, relativa a la "Eliminación de residuos", el símbolo del contenedor tachado que aparece impreso sobre el aparato o sobre su embalaje indica que al finalizar la vida útil del producto éste nunca debe depositarse junto al resto de residuos.

La recogida selectiva de este equipo cuando llegue al final de su vida útil la gestionará y organizará el fabricante. El usuario que desee deshacerse de este equipo deberá ponerse en contacto con el fabricante y seguir el sistema que éste haya adoptado para permitir la recogida selectiva del aparato que haya llegado al final de su vida útil. La recogida selectiva adecuada para el posterior reciclaje, tratamiento y eliminación del equipo inservible, compatible con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y para la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo.

La eliminación inadecuada del producto por parte de su propietario comportará la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

GARANZIA

1. L'apparecchio è garantito per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. Tale data viene certificata dalla ricevuta e/o fattura fiscale e/o da un documento attestante l'avvenuta consegna dell'apparecchio all'acquirente.

2. Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio riconosciute difettose all'origine per vizi di fabbricazione a condizione che: A- il difetto di funzionamento dell'apparecchio sia stato -a pena di decadenza- denunciato per iscritto dall'acquirente al produttore entro otto giorni dalla scoperta del difetto stesso; B-ove l'acquirente abbia diritto alla garanzia, sarà dovere di Bras Internazionale s.p.a. provvedere -a sua insindacabile discrezione- alla sostituzione integrale dell'apparecchio, ovvero alla sostituzione o riparazione delle sole parti di esso riconosciute difettose all'origine, per vizi di fabbricazione.

3. Sono escluse dalla garanzia le parti dell'apparecchio aventi funzione estetica e/o ornamentale, nonché le parti che dovessero risultare difettose a causa -o per effetto- di circostanze non connesse a vizi di fabbricazione ovvero a negligenza, imperizia o trascuratezza nell'uso, installazione errata o, comunque, difforme rispetto alle istruzioni fornite dal produttore, manutenzione errata o eseguita da personale non autorizzato da Bras Internazionale s.p.a., o, comunque, effettuata in modo difforme rispetto alle istruzioni fornite dal produttore, (ivi) trasporto eseguito in modo inidoneo o, comunque, con modalità differenti rispetto quelle indicate dal produttore; sono altresì escluse dalle prestazioni in garanzia gli interventi tecnici inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione elettrica o idrica.

4. E' esclusa dalla garanzia la responsabilità del produttore per l'ipotesi in cui l'apparecchio determini la distruzione o il deterioramento di una cosa diversa dall'apparecchio stesso; è, inoltre, esclusa la responsabilità del produttore per eventuali

danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone e/o cose per effetto della -e/o in correlazione alla- mancata o inesatta osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni allegato all'apparecchio; nelle ipotesi in cui il produttore sia tenuto a rispondere dei danni subiti dall'acquirente, il risarcimento non potrà in ogni caso comportare, a carico di Bras Internazionale s.p.a., un esborso superiore al prezzo versato dall'acquirente per l'acquisto del prodotto.

5. Sono escluse dalla garanzia anche tutte le spese di trasporto.

6. L'intervento di riparazione dell'apparecchio deve essere effettuato presso Bras Internazionale s.p.a., ovvero presso uno dei laboratori autorizzati dalla medesima; le spese di trasporto, ed i rischi ad esso connessi, sono interamente a carico dell'acquirente; ove l'intervento di riparazione sia effettuato a domicilio, l'acquirente sarà tenuto a corrispondere il diritto fisso di chiamata in vigore presso il produttore alla data dell'intervento.

7. Trascorsi dodici mesi dall'acquisto, decade il diritto di garanzia e l'assistenza verrà espletata addebitando, oltre alle spese di manodopera, anche il costo delle parti sostituite e quelle di trasporto.

8. Sono esclusi la sostituzione dell'apparecchio ed il prolungamento della garanzia a seguito di intervento giusto.

9. E' escluso dalla garanzia l'apparecchio la cui targa di identificazione risulti manomessa, asportata o comunque in condizioni tali da non rendere possibile l'identificazione certa dell'apparecchio stesso.

10. Tale garanzia è valida solo nel territorio in cui l'acquirente ha la propria sede legale alla data dell'acquisto dell'apparecchio.

1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA ELETTRICA

1 Prima di collegare elettricamente il distributore, controllare che la tensione di rete sia quella corretta indicata in targa. Collegare il distributore a una rete monofase, servendosi di una presa completa di messa a terra secondo quanto stabilito dalle norme vigenti. Nel caso la disconnessione dell'apparecchio dalla rete elettrica sia effettuata con un interruttore unipolare, tale interruttore deve garantire una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III.

2 Non usare prolunghe per collegare elettricamente l'apparecchio.

3 Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o, comunque, da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

4 L'apparecchio non è adatto per l'uso in ambienti esterni.

5 L'apparecchio deve essere installato in posizione verticale.

6 Prima di qualsiasi intervento di pulizia disconnettere sempre elettricamente il distributore estraendo la spina dalla presa.

7 Non smontare i pannelli per pulizia o manutenzione senza assicurarsi che il distributore sia scollegato elettricamente.

8 Per la pulizia, non utilizzare un getto d'acqua.

9 Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini.

10 Evitare che bambini giochino con l'apparecchio.

11 Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che queste non abbiano ricevuto assistenza e formazione per l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli da esso derivanti.

12 L'accesso alla parte interna del distributore è limitata alle persone che hanno conoscenza ed esperienza pratica dell'apparecchio, specialmente quando si tratta di sicurezza e di igiene.

2 ISTRUZIONI DI SICUREZZA IGENICA

1 Questo apparecchio è destinato all'utilizzo per applicazioni domestiche e simili.

2 Per un corretto funzionamento, la temperatura ambiente deve essere compresa tra +5° e +32°C.

3 Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per il riscaldamento dei liquidi indicati.

4 Non introdurre sostanze o liquidi pericolosi o tossici all'interno dell'apparecchio.

3 CARATTERISTICHE TECNICHE

	Bcube HOT	
Contenitori trasparenti smontabili	n	1
Capacità singolo contenitore, circa	l	2.8
Dimensioni:		
larghezza	cm	18
profondità	cm	44
altezza	cm	49
Peso netto, circa	kg	10
Peso lordo, circa	kg	12
Termostato regolabile	n	1
Livello di rumorosità inferiore a 70 dB (A)		



IMPORTANTE

Caratteristiche elettriche: leggere i dati riportati sulla targa di ogni singolo distributore; questa è situata nella parte inferiore del pannello frontale, dietro il cassetto raccogligocce. I numeri di matricola degli apparecchi (preceduti dal simbolo #) sono collocati sotto la macchina o, asportando i pannelli laterali, sul piano portaevaporatore. I dati riportati sulla targa sono sempre quelli a cui fare riferimento.

E' riservato il diritto di modifica senza preavviso.

4 INTRODUZIONE

E' necessario leggere attentamente questo libretto di istruzioni allo scopo di conoscere tutte le caratteristiche del distributore.

Come tutti i prodotti meccanici, anche questo distributore richiede pulizia e cura. Il suo buon funzionamento inoltre può essere compromesso da eventuali errori compiuti dall'operatore durante le fasi di smontaggio e pulizia. Per questo motivo è importante che le procedure di smontaggio, lavaggio, sanitizzazione e rimontaggio, essendo operazioni giornaliere, siano conosciute senza

possibilità di errore a chi utilizza il distributore.

5 INSTALLAZIONE

1 Estrarre il distributore dall'imballo, che è consigliabile conservare per future necessità.



IMPORTANTE

Nelle operazioni di trasporto o sollevamento, il distributore non deve mai essere afferrato per i contenitori trasparenti o i cilindri. Il fabbricante non risponde dei danni provocati dalle suddette errate manovre.

2 Controllare che il distributore non abbia subito danni da trasporto. In caso contrario, provvedere immediatamente ad effettuare il reclamo presso il vettore.

3 Appoggiare il distributore su un banco in grado di sostenerne il peso, anche a carico completo, **tenendo presente quanto detto all'avvertimento IMPORTANTE del precedente punto 1.**

4 Lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm attorno a tutto il distributore per non ostacolare il flusso d'aria di raffreddamento.

5 Controllare la stabilità dell'apparecchio regolando eventualmente i piedini in altezza.

6 Prima di collegare elettricamente il distributore controllare che la tensione di rete sia quella corretta indicata in targa. Collegare il distributore a una rete monofase, servendosi di una presa completa di messa a terra secondo quanto stabilito dalle norme vigenti. Nel caso la disconnessione dell'apparecchio dalla rete elettrica sia affidata ad un interruttore onnipolare, tale interruttore deve garantire una distanza di apertura dei contatti che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III. Non usare prolunghe per collegare elettricamente l'apparecchio.



ATTENZIONE

Assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente collegato a terra; in caso contrario è possibile causare shock elettrici alle persone o danneggiare il distributore.

7 Il distributore non esce prelavato e sanitiz-

zato dalla fabbrica. Prima dell'uso esso deve essere smontato, lavato e sanitzizzato seguendo quanto previsto nelle presenti istruzioni al capitolo 5.3 PULIZIA.



IMPORTANTE

Posizionare l'apparecchio in maniera tale che la spina del cavo di alimentazione sia facilmente accessibile.



IMPORTANTE

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte o prive di esperienza solo in presenza di un adulto che ne garantisca la sorveglianza o che fornisca istruzioni relative all'uso sicuro del prodotto e ai possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

6 PER UN FUNZIONAMENTO SICURO E CORRETTO

1 Non usare il distributore prima di aver letto il presente libretto d'istruzioni.

2 Non usare il distributore se non correttamente collegato a terra.

3 Non mettere in funzione il distributore se i pannelli non sono al loro posto e bloccati con viti.

4 Non introdurre dita o oggetti nelle fessure dei pannelli e nell'apertura del rubinetto.

5 Non introdurre mani all'interno della vasca, con macchina in movimento.

6 Non smontare la vasca, **non** rimuovere mescolatori o pannelli per pulizia o manutenzione senza assicurarsi che il distributore sia scollegato elettricamente.

7 Il coperchio deve rimanere sempre chiuso.



ATTENZIONE

L'accesso alla zona di servizio è limitata alle persone che hanno la conoscenza e l'esperienza pratica dell'apparecchio, specialmente quando si tratta di sicurezza e di igiene.

7 ISTRUZIONI PER L'USO



ATTENZIONE

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o, comunque, da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

1 Lavare e sanitzare il distributore prima di utilizzarlo seguendo quanto previsto nelle presenti istruzioni al capitolo 5.3 PULIZIA.

2 Riempire i contenitori con il prodotto desiderato. La quantità massima di prodotto impiegabile è 2.8 kg.



IMPORTANTE

Utilizzare il distributore solamente con prodotti alimentari.

3 Agire sugli interruttori (vedere capitolo 5.1 DESCRIZIONE DEI COMANDI).

4 Il distributore deve sempre funzionare con i coperchi montati al fine di prevenire un'eventuale contaminazione del prodotto da agenti esterni.

5 Il distributore deve funzionare ininterrottamente.

6 Il distributore deve sempre funzionare con i coperchi montati al fine di prevenire un'eventuale contaminazione del prodotto da agenti esterni.

7. 1 INDICAZIONI DI UTILIZZO

1 Il presente distributore è ottimizzato per l'utilizzo con creme anidre. Questi specifici preparati sono di giusta viscosità quando il loro aspetto, all'interno del contenitore, è lucente e brillante. Quando invece si presentano opachi, i grassi contenuti non sono completamente sciolti e la crema risulta meno fluida. La fluidità si corregge mediante l'aumento della temperatura del prodotto.

2 Nel caso la macchina lavori in ambienti freddi o che lo diventino durante le ore notturne, svuotare completamente il contenitore; oppure mantenere il distributore acceso e il mescolatore in funzione (con il riscaldatore acceso). Questo evita la formazione di blocchi di prodotto ed

eventuali rotture, che la macchina al successivo riavvio non è in grado di lavorare ed estrarre.

Viceversa, nel caso la macchina lavori in ambienti particolarmente caldi, l'utilizzo del termostato può essere ridotto al minimo.

7. 2 MODALITA' DI UTILIZZO DEL DISTRIBUTORE

1 LIBERA : si utilizza quando si necessita di estrarre grandi quantità di crema o per svuotare la macchina. In questa modalità non è presente il beccuccio applicato al rubinetto.

2 DECORAZIONE : si utilizza per nappare un dessert, un gelato, un semifreddo o prodotti simili. In questa modalità è presente il beccuccio senza ago. Il rubinetto funziona in maniera tradizionale.

3 FARCITURA / CAFFETTERIA : si utilizza per forare e farcire i prodotti più svariati. Ideale anche per decorare l'interno di tazze e tazzine per bevande calde speciali, etc. In questa modalità per una migliore erogazione del prodotto, agire sulla leva con un movimento ripetuto, tirarla verso di sé e poi alla posizione di partenza come indicato nella sequenza.(vedere)(vedere figura 2)(vedere figura 3)

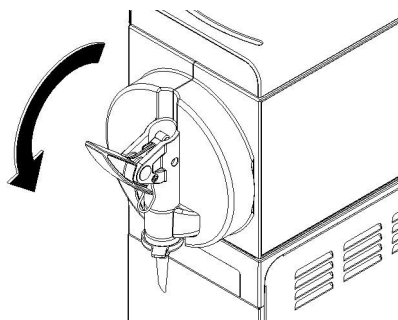


figura 1

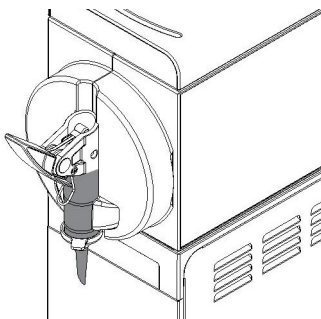


figura 2

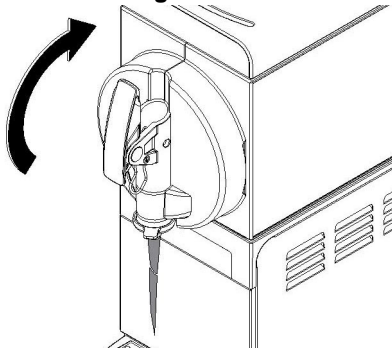


figura 3

7. 3 DESCRIZIONE DEI COMANDI

Il distributore è dotato di un termostato per la regolazione della temperatura del prodotto e di due tasti per attivare la resistenza e la mescolazione del prodotto.

Gli interruttori sono collocati nella parte laterale sinistra del distributore.

Le funzioni dei comandi del distributore sono di

seguito elencate (vedere figura 4):

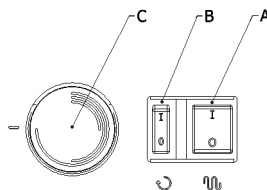


figura 4

Interruttore generale (A)

Posizione 0 : il distributore è spento.

Posizione I : La sola resistenza è in funzione, la spia luminosa è accesa. E' abilitato l'interruttore (B)

Interruttore mescolatore (B)

Posizione 0 : il mescolatore è fermo.

Posizione I : Il mescolatore è in funzione.

Termostato (C)

Regola la temperatura del prodotto presente nel contenitore. Ruotandolo totalmente a sinistra, la macchina funzionerà a temperatura ambiente. Ruotandolo totalmente a destra, la temperatura raggiunta dal prodotto è di circa 45°.

Per il funzionamento del distributore:

- 1** Mettere l'interruttore generale (A) in posizione I, se si desidera solo scaldare il prodotto.
- 2** Mettere l'interruttore mescolatore (B) in posizione I, se si vuole scaldare e mescolare.

7. 4 SUGGERIMENTI

- 1** Il distributore è solo per uso con alimenti dolciari e anidri.
- 2** Il distributore **non** può essere utilizzato con cioccolato puro (anche se allungato con olio) in quanto la macchina, se successivamente spenta, darà problemi per la pulizia.
- 3** Avviato il distributore con l'interruttore generale (A) in posizione I, attendere un tempo adeguato (10-15 minuti) perchè il prodotto contenuto nella vasca si scaldi. Procedere quindi con l'azionare l'interruttore mescolatore (B) e la sua erogazione.

7. 5 PULIZIA

- 1** Pulizia e lavaggio sono fondamentali per garantire la perfetta conservazione del prodotto e

la massima efficienza del vostro distributore. Le procedure descritte nel seguito devono essere considerate di carattere generale e possono variare per effetto della regolamentazione sanitaria vigente.

2 Prima dello smontaggio per il lavaggio il distributore deve essere svuotato del prodotto.

7. 5. 1 SMONTAGGIO RECOVER

1 Aprire le due parti, facendo scattare l'incastro. (vedere figura 5).

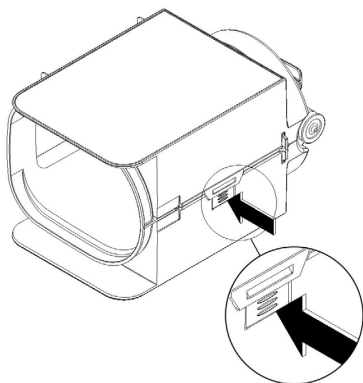


figura 5

2 Rimuovere la parte sinistra del recover e successivamente la destra. (vedere figura 6).

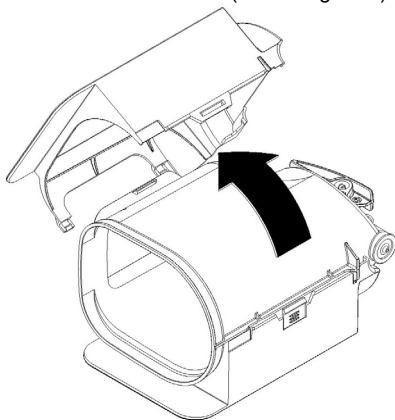


figura 6

7. 5. 2 SMONTAGGIO



ATTENZIONE

Prima di procedere allo smontaggio di qualsiasi componente disconnettere sempre elettricamente l'apparecchio togliendo la spina dalla presa.

1 Svuotare il contenitore dalla crema.

2 Togliere il coperchio del contenitore.

3 Smontare il beccuccio di erogazione. (vedere figura 7)

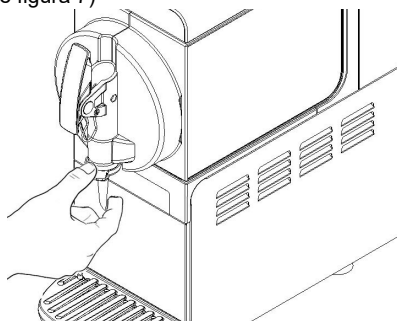


figura 7

4 Smontare il contenitore spingendone leggermente la parte inferiore (lato rubinetto) verso l'alto per liberarne gli agganci inferiori (vedere figura 8) e sfilandolo successivamente dal davanti (vedere figura 9).

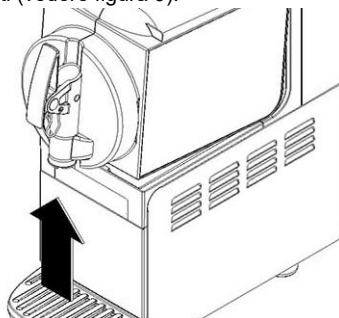


figura 8

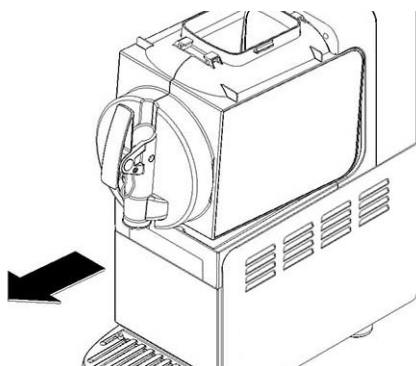


figura 9

5 Sfilare dall'evaporatore la spirale esterna (vedere figura 10) e successivamente il giunto esagonale (vedere figura 11).

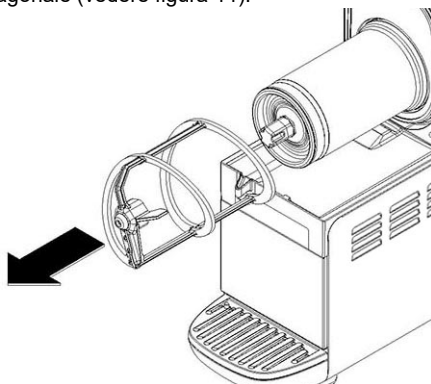


figura 10

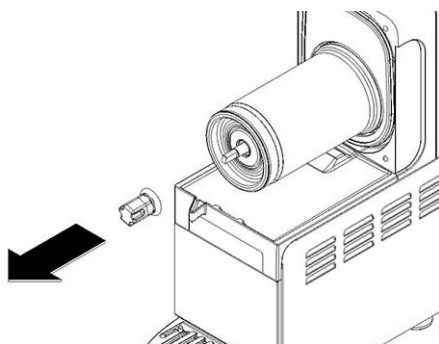


figura 11

6 Togliere la guarnizione di tenuta del conten-

tore dalla sua sede (vedere figura 12).

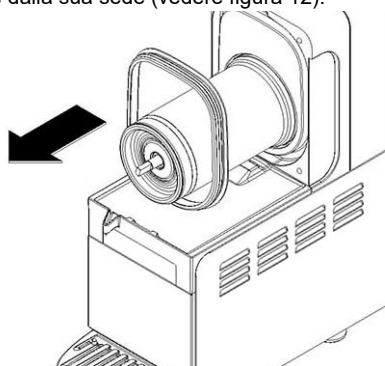


figura 12

7 Disassemblare il rubinetto con la sequenza indicata (vedere figura 13).

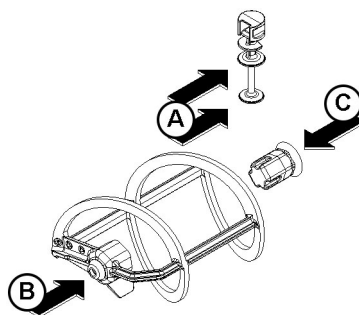


figura 13

8 Sfilare il cassetto raccogli gocce e svuotarlo.
9 Asportare con un panno o carta la crema rimasta a contatto con tutte le parti della macchina.

7. 5. 3 LAVAGGIO



IMPORTANTE

Non lavare alcun componente della macchina in lavastoviglie.



ATTENZIONE

Prima di qualsiasi intervento di pulizia disconnettere sempre elettricamente il distributore estraendo la spina dalla presa o spegnendo l'interruttore esterno a parete.



IMPORTANTE

Assicurarsi che non vi sia più prodotto all'interno del contenitore, prima di procedere con il lavaggio, in quanto le tempistiche si allungherebbero di molto.

1 Preparare in una bacinella circa otto litri di acqua calda (45-60°C) e detersivo specifico rispettando con attenzione le prescrizioni del fabbricante; una soluzione troppo concentrata può infatti causare danni alle parti da lavare, mentre una troppo diluita può non detergere a sufficienza. Non usare detersivi abrasivi.



IMPORTANTE

Al fine di prevenire danni al distributore utilizzare solo detersivi compatibili con le parti in plastica.

2 Usare una spazzola adatta e lavare accuratamente con la soluzione detergente tutte le parti a contatto con la bevanda



ATTENZIONE

Durante il lavaggio del distributore non usare eccessiva quantità di acqua in vicinanza dei componenti elettrici; in caso contrario è possibile causare shock elettrici o danneggiare il distributore.

3 Lavare il cilindro evaporatori usando una spazzola con setole morbide.

4 Pulire il beccuccio di erogazione con l'apposito scovolino dato in dotazione. (vedere figura 14)

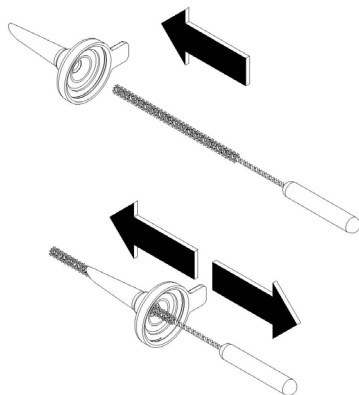


figura 14

5 Risciacquare tutte le parti lavate con acqua corrente.

7. 5. 4 SANITIZZAZIONE DEL DISTRIBUTORE SMONTATO

La sanitizzazione deve essere eseguita immediatamente prima di mettere in funzione il distributore; evitare che questo rimanga inattivo per lungo tempo dopo la sanitizzazione.

La sanitizzazione deve essere eseguita ogni qualvolta venga rimesso in funzione il distributore con nuovo prodotto.

1 Prima di iniziare le procedure descritte nel seguito lavarsi le mani con un sapone antibatterico.

2 Preparare in una bacinella circa otto litri di soluzione di acqua calda (45-60°C) e prodotto sanitizzante approvato dalle autorità del vostro paese rispettando le specifiche del produttore. In mancanza di un prodotto sanitizzante specifico, preparare una soluzione di acqua e ipoclorito di sodio (varechina) in proporzione di 1 cucchiaino ogni 2 litri di acqua.

3 Immergere nella soluzione tutte le parti da sanitizzare per il tempo indicato dal fabbricante del prodotto.

4 Fare asciugare all'aria, su una superficie pulita, le parti sanitizzate.

5 Asciugare le parti esterne del distributore senza usare panni abrasivi.

7. 5. 5 RIMONTAGGIO RECOVER

1 Adagiare la parte destra del recover su un piano. Posizionare il contenitore al suo interno.(vedere figura 15).

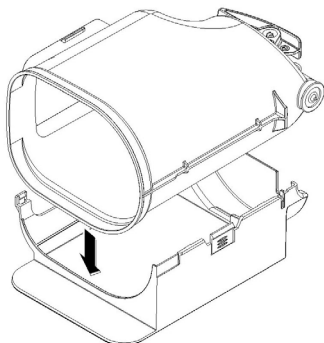


figura 15

2 Posizionare la parte sinistra del recover, facendo attenzione a far combaciare l'incastro evidenziato. Chiudere ora a scatto le due parti. (vedere figura 16).

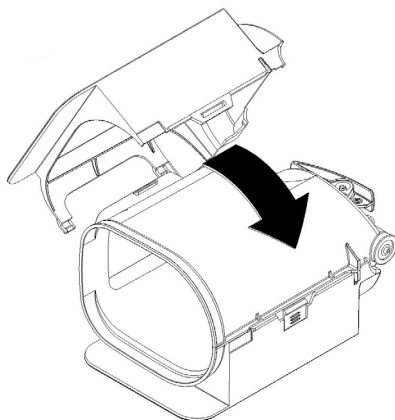


figura 16

7. 5. 6 RIMONTAGGIO

1 Inserire il cassetto raccogliacqua nella sua sede.

2 Lubrificare il pistone rubinetto, il raschiatore esterno e il giunto esagonale (nei punti A, B e C indicati in figura 17) utilizzando esclusivamente il grasso fornito dal fabbricante o altro **grasso per**

uso alimentare.

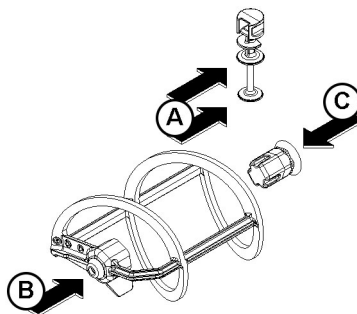


figura 17

3 Riasssemblare il rubinetto sul contenitore con sequenza inversa rispetto a quanto fatto per lo smontaggio (vedere figura 13).

4 Rimontare la guarnizione di tenuta del contenitore sulla sua sede.

NOTA: la tesa di maggior diametro deve essere appoggiata alla parete posteriore (vedere figura 18).

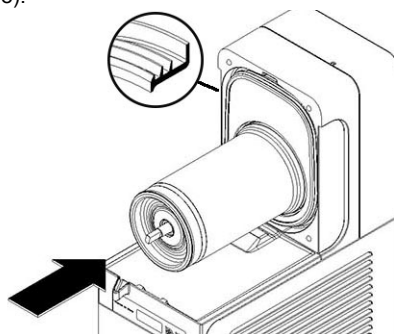


figura 18

5 Inserire il giunto esagonale nell'evaporatore accompagnandolo fino in fondo. (vedere figura

19)

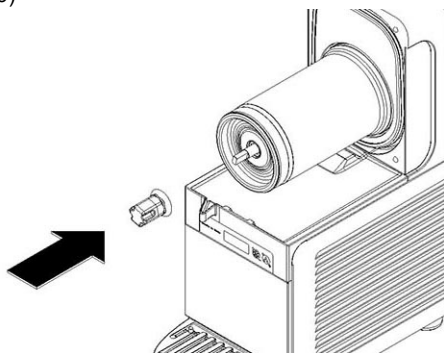


figura 19

6 Calzare la spirale esterna sull'evaporatore accoppiandone l'estremità anteriore al giunto esagonale entrambi con medesima sagoma esagonale (vedere figura 20).

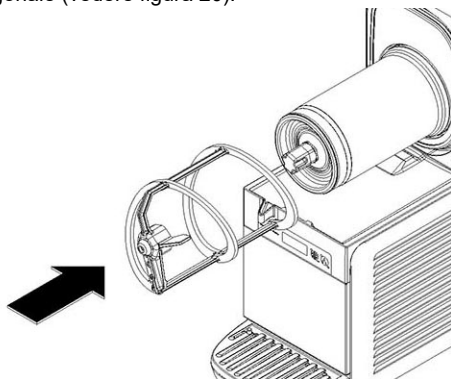


figura 20

7 Montare il contenitore e spingerlo verso la parete posteriore, accertandosi che calzi completamente sulla guarnizione e che contemporaneamente i suoi agganci inferiori siano impegnati negli appositi risalti del piano gocciolatoio

(vedere figura 21).

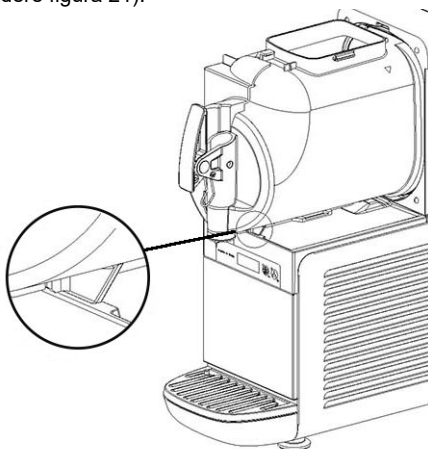


figura 21

8 Risciacquare con bevanda fresca in modo da eliminare ogni possibile residuo di soluzione sanizzante dal fondo dei contenitori. Asciugare l'interno dei contenitori con un tovagliolo di carta del tipo "usa e getta".

7. 6 SANITIZZAZIONE DEL DISTRIBUTORE MONTATO

La sanitizzazione dell'apparecchio montato, precedente la sua messa in funzione, può essere eseguita, se necessaria, solo come ulteriore precauzione in aggiunta alla sanitizzazione dell'apparecchio smontato descritta in precedenza ma mai in sostituzione di essa.

1 Preparare in una bacinella una soluzione di acqua e prodotto sanizzante approvato dalle autorità del vostro paese rispettando le specifiche del produttore. In mancanza di un prodotto sanizzante specifico, preparare una soluzione di acqua e ipoclorito di sodio (varechina) in proporzione di 1 cucchiaino ogni 2 litri di acqua.

2 Versare la soluzione nei contenitori.

3 Usando una spazzola adeguata strofinare la soluzione su tutte le parti al di sopra del livello della soluzione e sulla parte inferiore del coperchio.

4 Installare il coperchio e fare funzionare il distributore in modo da permettere alla soluzione di agitarsi per circa 2 minuti.

5 Svuotare i contenitori dalla soluzione sanizzante attraverso i rubinetti e poi eliminarla.

6 Risciacquare con bevanda fresca in modo da togliere ogni possibile residuo di soluzione sanizzante dal fondo dei contenitori. Asciugare

l'interno dei contenitori con un tovagliolo di carta del tipo "usa e getta".

7 Non procedere ad ulteriori operazioni di risciacquo.

8 MANUTENZIONE

1 Ogni giorno: controllare il distributore e verificare che non ci siano perdite di prodotto dalle guarnizioni. Se si notano perdite, controllare prima di tutto che il distributore sia correttamente montato, quindi verificare che le guarnizioni non necessitino di lubrificazione e infine che non siano difettose o usurate, in tal caso sostituirle con ricambi originali del fabbricante.



ATTENZIONE

Prima di qualsiasi intervento di pulizia disconnettere sempre elettricamente il distributore estraendo la spina dalla presa.

2 Ogni mese: verificare che la guarnizione del giunto esagonale non sia usurata. Se lo fosse, sostituire il giunto stesso con un ricambio originale del fabbricante (vedere figura 22).

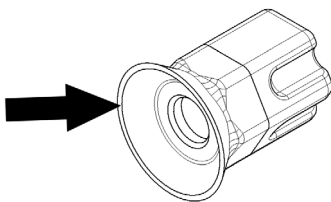


figura 22

3 In caso di rumore anomalo, scollegare il distributore e rivolgersi all'assistenza.

4 In caso di guasto, scollegare la macchina in quanto potrebbe riavviarsi improvvisamente.

5 Dopo qualsiasi operazione di riparazione, ricollocare ciascun componente, come ad esempio le viti e i coperchi, nella propria posizione originale.

8. 1 MANUTENZIONE (SOLO A CURA DEL SERVIZIO DI ASSISTENZA)

1 Ogni anno: è consigliabile togliere tutti i pannelli e pulire l'interno compresa la base e l'interno dei pannelli.

2 Ogni anno: Verificare che le boccole su cui ruotano i mescolatori non siano usurate o ovaliz-

zate. Se lo fossero, sostituirle.

3 Al fine di prevenire danni al distributore le parti in plastica devono essere lubrificate solo con il grasso fornito dal fabbricante o con altro grasso compatibile con polycarbonato.

1 ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

1 Before connecting the dispenser to the mains, check that the voltage shown on the rating plate matches your electricity supply. Connect the dispenser to a single-phase supply through an earthed socket as required by current regulations. If the dispenser is to be disconnected from the power supply using a single pole switch, the gap between the contacts on this switch must be sufficiently wide to guarantee full disconnection under category III overload conditions.

2 Do not use extension cables to connect the appliance.

3 To avoid any risks, if the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, by an authorised technician or by a similarly qualified person.

4 The dispenser is not suitable for outdoor use.

5 The dispenser must be installed in the upright position.

6 Before cleaning, always disconnect the dispenser by removing the plug from the socket.

7 Always disconnect the dispenser before removing any of the panels for cleaning or maintenance work.

8 Do not use a water jet to clean the dispenser.

9 This appliance must not be operated by children.

10 Do not let children play with the appliance.

11 This appliance must not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge unless they have supervision or have been trained regarding the safe use of the appliance and understand the risks involved.

12 Only persons who know and have practical experience of the appliance are permitted access to the inner components of the dispenser, especially when dealing with issues regarding safety and hygiene.

2 HYGIENIC SAFETY INSTRUCTIONS

1 This appliance is intended exclusively for domestic and similar use.

2 For the appliance to operate correctly, room temperature must be between +5° and +32°C.

3 Use the appliance to cool the indicated liquids only.

4 Do not introduce dangerous or toxic liquids to the appliance.

3 TECHNICAL CHARACTERISTICS

	Bcube HOT	
Transparent removable bowls	n	1
Capacity of each bowl, approx.	l	2.8
Dimensions:		
width	cm	18
depth	cm	44
height	cm	49
Net weight, approx.	kg	10
Gross weight, approx.	kg	12
Adjustable thermostats	n	1
Noise level lower than 70 dB (A)		



IMPORTANT

Read electrical ratings written on the data plate of the individual units; the data plate is adhered on the dispensing side panel of the unit, just behind the drip tray (the right side drip tray in multiple bowl models). The serial number of the unit (preceded by the symbol #) is adhered inside the left switch box. Data plate specifications will always supersede the information in this manual.

The electric diagram of the dispenser is located in the inner part of the dispensing side panel.

Specifications are subject to change without notice.

4 INTRODUCTION

It is necessary to read all sections of this manual thoroughly to familiarize yourself with all aspects

of the unit.

Like all mechanical products, this machine will require cleaning and maintenance. Besides, dispenser working can be compromised by operator's mistakes during disassembly and cleaning. It is strongly recommended that personnel in charge of the equipment's daily operations, disassembly, cleaning, sanitizing and assembly, go through these procedures in order to be properly trained and to make sure that no misunderstandings exist.

5 INSTALLATION

- 1 Remove the corrugate container and packing materials and keep them for possible future use.



IMPORTANT

When handling the machine never grasp it by the bowls or by the evaporator cylinders. The manufacturer refuses all responsibilities for possible damages which may occur through incorrect handling.

- 2 Inspect the uncrated unit for any possible damage. If damage is found, call the delivering carrier immediately to file a claim.
- 3 Install the unit on a counter top that will support the combined weight of dispenser and product **bearing in mind what is stated in the preceding point 1 IMPORTANT warning.**
- 4 A minimum of 5 cm (2") of free air space all around the unit should be allowed to guarantee adequate ventilation.
- 5 Ensure that the legs are screwed tightly into the base of the machine. Replace the standard legs originally installed with the 100 mm (4") legs whenever they are provided with the unit.



ATTENTION

Failure to provide proper electrical ground according to applicable electrical codes could result in serious shock hazard.

- 6 The unit doesn't come presanitized from the factory. Before serving products, the dispenser must be disassembled, cleaned and sanitized according to this handbook instructions (chapter 7.3 CLEANING AND SANITAZING

PROCEDURES).



IMPORTANT

Install the dispenser so that the plug is easily accessible.

6 TO OPERATE SAFELY

- 1 Do not operate the dispenser without reading this operator's manual.
- 2 Do not operate the dispenser unless it is properly grounded.
- 3 Do not operate the dispenser unless all panels are restrained with screws.
- 4 Do not put objects or fingers in panels louvers and faucet outlet.
- 5 Not to grasp into the moving machine.
- 6 Do not remove bowls, augers and panels for cleaning or routine maintenance unless the dispenser is disconnected from its power source.
- 7 The cover must be always closed.

7 OPERATING PROCEDURES

- 1 Clean and sanitize the unit according to the instructions in this manual. See chapter 7.3 CLEANING AND SANITIZING PROCEDURES.
- 2 Fill the bowls with product to the maximum level mark. Do not overfill.
The exact quantity of product (expressed as liters and gallons) is 2.8 lt.



IMPORTANT

Operate the dispenser with food products only.

- 3 Set the control switches as shown in chapter 7.1 DESCRIPTION OF CONTROLS.

7. 1 USING TIPS

- 1 This machine is to be used with anhydrous "creams". These specific mixes have the correct viscosity when they look bright and shining. When they look matt, the fat contained isn't completely melt and cream becomes less fluid. The fluidity can be improved increasing the

temperature of the product.

2 If the machine operates in rooms that become cold during the night , it's suggestable to keep it on all time or the empty it during the night.

7. 2 HOW TO USE THE UNIT

1 free mode : when it's necessary to extract high quantities of cream or when the machine must be emptied. In this mode the long nozzle should not be mounted.

2 decoration mode : used when it's necessary to decorate a dessert, ice-cream or similar. The long nozzle must be mounted.

3 filling mode : needed to pierce and fill croissants and other pastries. When doing this it's advisable to act on the faucet handle with a repeated movement. (see figure 1)(see figure 2)(see figure 3).

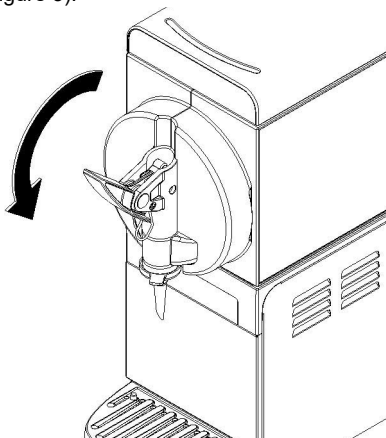


figure 1

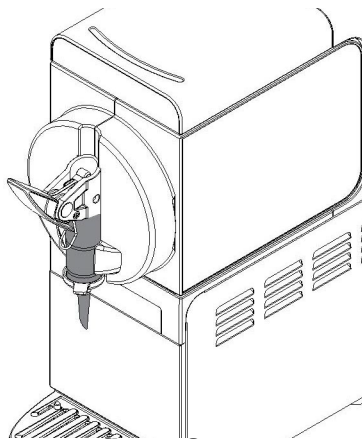


figure 2

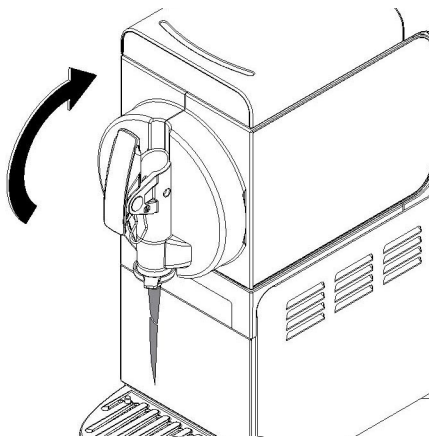


figure 3

7. 3 DESCRIPTION OF CONTROLS

The unit has a thermostat to control the product temperature and 2 switches to activate the heater

and the mixer:

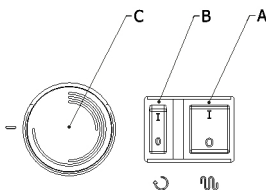


figura 4

Main switch (A)

Position 0 : The unit is off.

Position I : The heater only is on, the Led light is on. The switch B is validated.

Mixer switch (B)

Position 0 : Mixer is off.

Position I : Mixer is On.

Thermostat (C)

It controls the temperature of the product in the bowl. Turning the knob counterclockwise you decrease the temperature (The minimum is the temperature of the ambient), while turning it clockwise you increase the temperature at 45 °C.

For the operation of the machine:

1 Put the main switch (A) in position (I), if you want to heat only the product.

2 Put the mixer switch (B) in position (I), if you want to heat and mix the product.

7. 4 SUGGESTIONS

1 The machine is intended to be used only with confectionary and anhydrous foods

2 The machine cannot be used with pure cocoa (even if diluted in oil) in order to avoid cleaning problems

3 Once the machine is started with main switch (A) in position (I) it's imperative to wait for 10/15 minutes in order to warm the product. After that time, it's possible to activate the mixer switch (B) and to start serving the product.

7. 5 CLEANING

1 Cleaning and sanitizing of the dispenser are recommended to guarantee the conservation of the best product taste and the highest unit

efficiency. This section is a procedural guideline only and is subject to the requirements of the local Health Authorities.

2 Prior to the disassembly and cleaning, the machine must be emptied of product.

7. 5. 1 DISMANTLING THE RECOVER

1 Click open the two parts. (see figure 5).

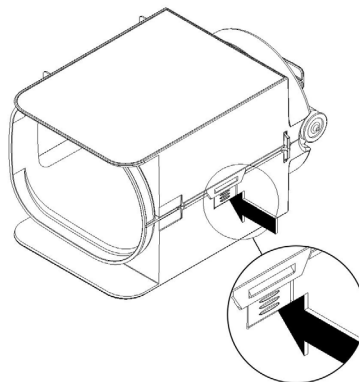


figure 5

2 Remove the left part of the recover and then the right part. (see figure 6).

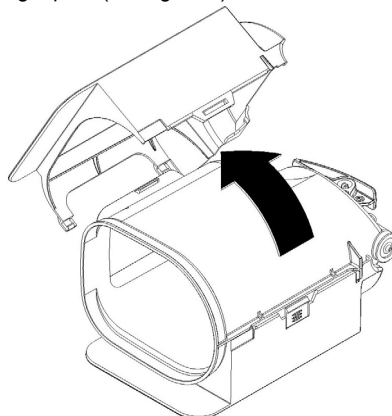


figure 6

7. 5. 2 DISMANTLING



ATTENTION

Before any disassembly and/or cleaning procedure make sure that the dispenser is disconnected from its power source by unplugging it.

- 1** Empty the container from the cream.
- 2** Remove cover from the bowl.
- 3** Smontare il beccuccio di erogazione.(see figure 7)

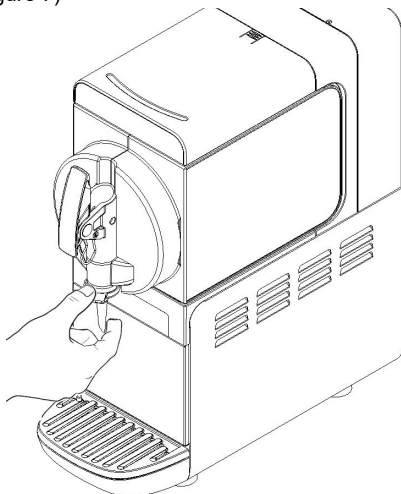


figure 7

- 4** Remove the bowl by lifting its faucet side up and off the fastening hooks (see figure 8) and

slide it out (see figure 9).

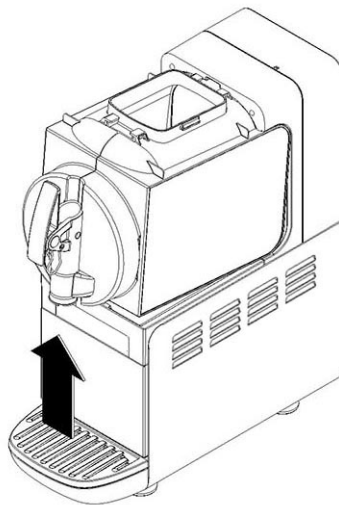


figure 8

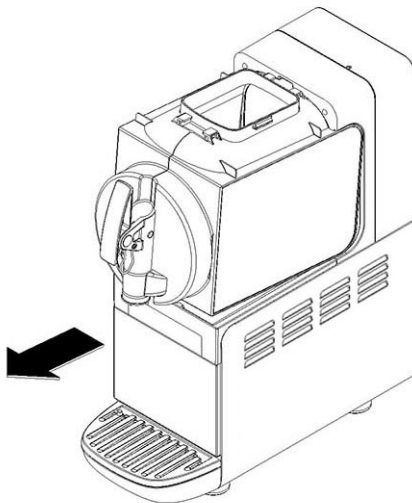


figure 9

- 5** Slide the outer spiral out (see figure 10) and then Outside magnetic rotor assembly (see

figure 11).

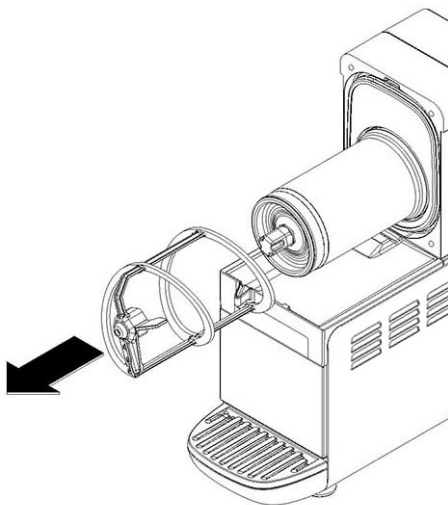


figure 10

figure 12).

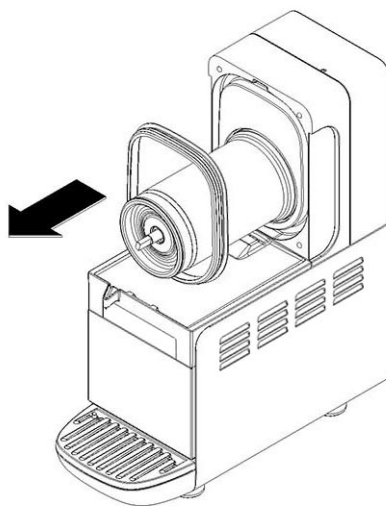


figure 12

7 Dismantle the faucet assembly (see figure 13).

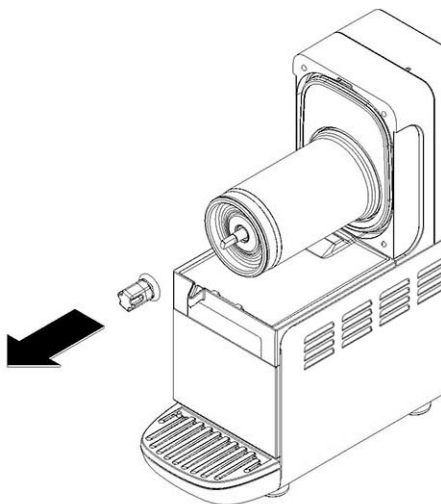


figure 11

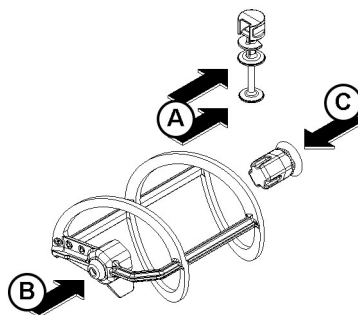


figure 13

6 Remove the bowl gasket from its seat (see

8 Slide the drip tray out and empty it.

9 Remove the cream left in contact with all the parts of the machine with a cloth or paper.

7. 5. 3 WASHING



ATTENTION

Before any disassembly and/or cleaning procedure make sure that the dispenser is disconnected from its power source.



IMPORTANT

Do not attempt to wash any machine components in a dishwasher.

1 Prepare at least two gallons of a mild cleaning solution of warm (45-60 °C 120-140 °F) potable water and dishwashing detergent. Do not use abrasive detergent.
Important: if present, follow label directions, as too strong a solution can cause parts damage, while too mild a solution will not provide adequate cleaning.



IMPORTANT

In order to prevent any damages to the dispenser use only a detergent suitable with plastic parts.

2 Using a brush, suitable for the purpose, thoroughly clean all disassembled parts in the cleaning solution.



ATTENTION

When cleaning the machine, dump it, do not allow excessive amounts of water around the electrically operated components of the unit. Electrical shock or damage to the machine may result.

3 In the same manner clean the evaporator cylinder(s) using a soft bristle brush.

4 Clean the dispensing spout with the provided

cleaning brush supplied. (vedere figure 14)

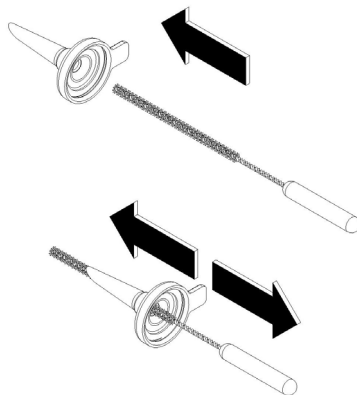


figure 14

5 Rinse all cleaned parts with cool clean water.

7. 5. 4 SANITIZING

Sanitizing should be performed immediately prior to starting the machine. Do not allow the unit to sit for extended periods of time after sanitization.

Sanitization must be performed whenever the distributor is put back into operation with a new product.

1 Wash hands with a suitable antibacterial soap.

2 Prepare at least two gallons of a warm (45-60 °C 120-140 °F) sanitizing solution (100 PPM available chlorine concentration or 1 spoon of sodium hypochlorite diluted with 2 litres of water) according to your local Health Codes and manufacturer's specifications.

3 Place the parts in the sanitizing solution for five minutes.

4 Place the sanitized parts on a clean dry surface to air dry.

5 Wipe clean all exterior surfaces of the unit. Do not use abrasive cleaner.

7. 5. 5 REASSEMBLING THE RECOVER

- 1 Place the right-hand part of the recover on a surface. Place the container inside it . (see figure 15)

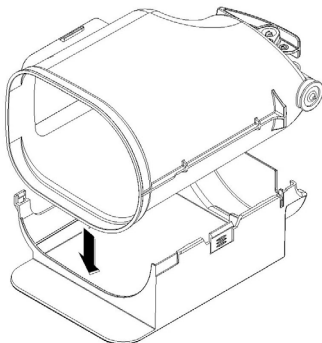


figure 15

- 2 Put the left-hand part of the recover into position and make sure that it fits into the illustrated groove. Click the two parts together. (see figure 16).

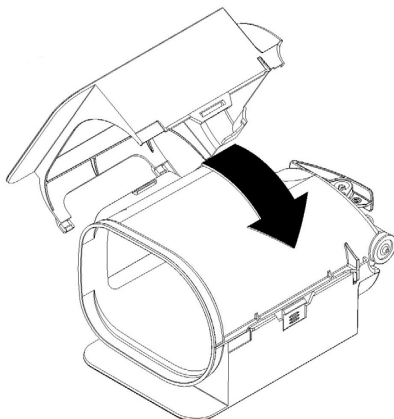


figure 16

7. 5. 6 ASSEMBLY

- 1 Slide the drip tray into place.
- 2 Lubricate faucet piston, outer spiral and outside magnetic rotor (see points A, B and C of figure 17) only with the grease supplied by the manufacturer or other **food grade approved**

lubricant.

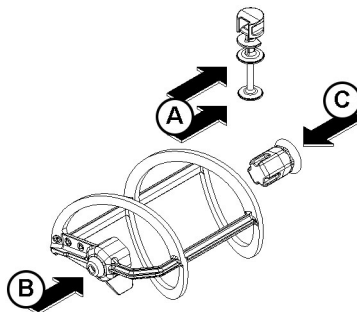


figure 17

- 3 Assemble the faucet by reversing the disassembly steps (see figure 13)
- 4 Fit bowl gasket around its seat.
Note: the largest brim of gasket must face against the rear wall (see figure 18).

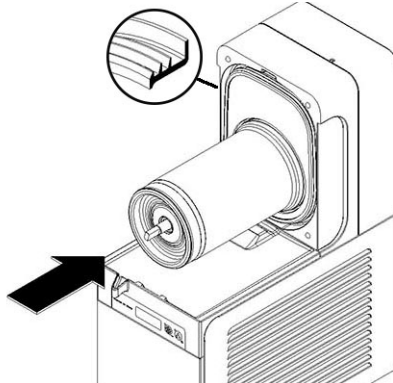


figure 18

- 5 Insert the magnetic outside rotor in the evaporator taking care to accompany it to the

end (see figure 19).

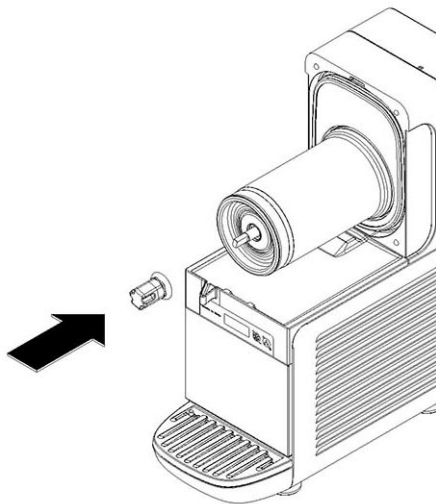


figure 19

6 Install the outer spiral. Slide it over the evaporator until its hexagonal front notch engages with the hexagonal exposed end of the magnetic outside rotor (see figure 20).

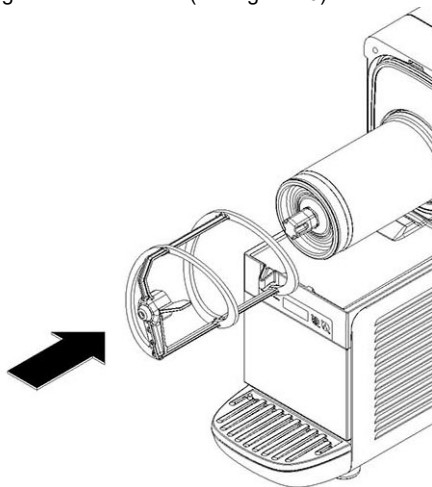


figure 20

7 Push the bowl towards the rear wall of the unit until it fits snugly around the gasket and its front fastening hooks are properly engaged (see

figure 21).

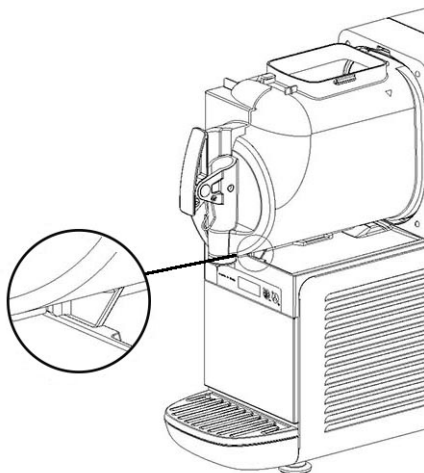


figure 21

8 Use fresh product to chase any remaining sanitizer from the bottom of the bowl(s). Drain this solution. Do not rinse out the machine.

7. 6 IN-PLACE SANITIZATION

The In-Place Sanitization prior to starting the machine may be performed, if needed, only as further precaution, in addition to the Disassembled Parts Sanitization described before, but never in lieu of it.

1 Prepare two gallons of a warm (45-60°C, 120-140 °F) sanitizing solution (100 PPM available chlorine concentration or 1 spoon of sodium hypochlorite diluted with 2 liters of water) according to your local Health Codes and manufacturer's specifications.

2 Pour the solution into the bowl(s).

3 Using a brush suitable for the purpose, wipe the solution on all surfaces protruding above the solution-level and on the underside of the top cover(s).

4 Install the top cover(s) and operate the unit. Allow the solution to agitate for about two minutes. Drain the solution out of the bowl(s).

5 Use fresh product to chase any remaining sanitizer from the bottom of the bowl(s). Drain this solution. Do not rinse out the machine.

8 ROUTINE MAINTENANCE

1 Daily: inspect the machine for signs of product leaks past seals and gaskets. If proper assembly does not stop leaks around seals or gaskets, check for improper lubrication, worn or

damaged parts. Replace parts as needed.

**ATTENTION**

Before any disassembly and/or cleaning procedure make sure that the dispenser is disconnected from its power source by unplugging it.

2 Every month: check that the hexagonal joint gasket is not worn. If it is, replace the joint itself with an original spare part from the manufacturer (see figure 22).

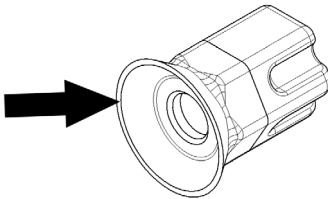


figure 22

3 In case of noise it needs to unplug the cooler and call for service.

4 In case of failure unplug the machine, because unexpected start again would be possible.

5 It needs to fix everything back in the initial position after any repairmen, like screws and covers.

8. 1 MAINTENANCE (TO BE CARRIED OUT BY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY)

1 Annually: remove the panels and clean the inside of the machine including the base, side panels, condenser, etc.

2 Annually: Check if the auger bushings are worn out or ovalized. If they are, replace them with new ones.

3 In order to prevent any damages to the dispenser, all plastics parts must be lubricated only with grease supplied by the manufacturer or with another lubricating product suitable for polycarbonate.



**100 %
RECYCLED
PAPER**

02456-H0094
R0.3 22L07